Library Processing Centre,
Serials 2206 E. Mall, U.B.C.
Van. BC V6T 1Z8
Dec. 31/85

UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
APR 27 1990
Library

VOL. 66 NO. 20 April 20, 1990 庚午年三月廿五日 五期星 日廿月四 年〇九九一 版1第

大漢公報
The Chinese Times
PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LTD.
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA ESTABLISHED SINCE 1907
Second class mail registration number 0089
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1S8
Phone (604) 685-8575
Fax (604) 685-1196
本報創刊於一九〇七年

天氣報告
雨晚光陽午雲密
最高氣溫十五度
最低氣溫八度

卑詩省財長古維利宣佈好消息預算案

省財政收支連續兩年平衡

（域多利加新社十九日電）卑詩省政府星期四公佈新預算案，達成連續第二年平衡收支預算目的。

財政廳長古維利提出的一百五十二億六千萬元預算案，並無任何重大加稅項目，但對環境保護不利的物品，例如紙尿布、車胎，含鉛酸電池等，則要消費人士多付款項。

古維利說，今次的預算案是九零年代適用的預算案，爲省政府定下一個在清潔而安全的環境中蓬勃發展的經濟的遠大抱負。

古維利在其稱爲好消息的預算案中，許諾寬減物業業主的稅負擔，援助自置家屋人士和增加款項爲無家可歸人士提供緊急收容站。

新預算案中許多計劃均爲舊計劃翻新的計劃。

古維利星期四說，社信黨事實上不會將省銷售稅加在聯邦政府的貨品及服務稅之上。換言之，原值一百元的物品只須照原價計算省稅，而不是按照帶有貨品及服務稅在內的一百零七元總數來計算省稅。

預算案將開徵的所謂環保稅，今年將帶來二億元收入。這些環保稅爲興建出租房屋和略爲擴大其物業稅寬減計劃來鼓勵自置家屋。

政府設立的一項科學及科技新基金將於今後五年內動用四億二千三百萬元充作研究和發展計劃之用。

鐵路、渡輪、公路和市區運輸計劃今後五年內將獲撥款三十五億元以資應用。

茲將卑詩省政府新預算案提要綜述如下：

△一百五十二億六千萬元之預算案爲一份連續第二年的平衡預算案。

△一九八九至九零年度有盈餘一億四千萬元。

△現行稅項沒有增稅，但買新車胎每條要付三元環保稅，買汽車用或船用鉛酸電池要多付五元，撤銷紙尿片免除省銷售稅的優待。

△家屋屋主獲較多津貼抵銷學校稅；

△動用十億元協助低入息租屋居住人士，設出租房屋和鼓勵自置家屋

△環保開支將增加百分之二十四，增至五億五千三百萬元；

△設環保基金，分由現有撥款、新征費用及獎券基金撥款五千萬元提供款項。今年基金將付出二億二千二百萬元充植林之用；

△經濟增長由一九八九年的百分之四點九降至一九九零年度的百分之三，較上一年度的百分之四點九爲低。

財政廳長宣佈九八九至九零年度的末付省債減少七億，使未計政府轄下公司在內的省債減至四十二億元。

他並聲言於一九九零至九一年度結束之前，再將省債減少七千八百萬元。

但古維利廳長仍謂省的繁榮基礎脆弱，應小心從事。他預料一九九零年的經濟增長僅爲百分之三，較上一年度的百分之四點九爲低。

財政廳長宣佈九零年之百分三。

△省銷售稅只按物品原價徵收，不會將物價連同聯邦政府貨品及服務稅合計而按之徵收。

△新科學及科技基金將於今後五年內動用四億二千三百萬元供研究及發展計劃用；

△今後五年將撥款三十五億元供鐵路、輪渡、公路和市內運輸計劃之用。

雲市議會種族關係委會建議

基於宗教及人權理由 錫克裔市警可戴頭巾

（溫哥華加新社十九日電）溫哥華市議會種族關係委員會建議容許市警錫克裔隊員戴頭巾。

市警目前共有十一名印度警員，其中九人爲錫克裔，但各人一向均無戴頭巾。

該委員會星期三向市議會建議說，卑詩省警務處應改變制服規例，使溫哥華市警錫克裔警員可以戴頭巾當值。

委員會要求市議會說服雲埠警務管理局支持其建議。

種族關係委員會其中一名委員加楠屋大談宗教自由和人權問題來支持委員會的建議。

有份出席市議會議的市警督察格蘭狄雅說，按照種族關係委員會的建議來看，他認爲准許錫克裔警員戴頭巾一事，不會難以實行，但市警務管理局仍須先行加以考慮。

卑詩警務處一旦更改制服規例，全省各市鎮市警的錫克裔警員將有機會戴頭巾當值。

卑詩省長溫德心認爲即使米治湖協議失敗

古壁仍留爲加一部份

（域多利加新社電）卑詩省長溫德心於星期三稱，即使米治湖協議歸於失敗，古壁仍將可能留爲加拿大的一部份。

溫氏告訴記者說，我不以爲會有眞正分離的可能性。

溫氏說，看來挽救擬議中的米治湖協議，希望甚少。

溫氏續稱，通過米治湖的可能性，現在看來極爲渺茫。

首相穆倫尼曾經訂定六月廿三日爲全體通過米治湖協議的最後限期。該協議旨在將古壁牽入憲法範圍內。

紐芬蘭省長威爾斯經已取銷該省對該協議的支持，曼尼吐巴與紐賓士域兩省則未有在協議上簽字。古壁則堅持該協議須照現狀簽字，一字不改。

溫德心預料，如協議不獲通過，古壁將立即發生一些強烈不滿，甚至作出一些邁向獨立自立的行動。

紐賓士域省長麥堅拿曾經建議一份補充協議。該補充協議包括更密切保障婦少及土著權利。

首相穆倫尼曾設立聯邦各黨委員會，研究麥堅拿的補充協議。該委員會須於五月十八日向穆氏回報。

溫德心說，加西各省長將會討論古壁分離的可能性，與及假如該協議不能在五月六日至八日在曼省玻地芝草原市通過，則對於加國將會如何。

溫德心續稱，他亦有放棄他所提出的建議。該建議提出所有各省及行政區均被承認爲獨特社會。

加銀利率又再提高

（渥太華加新社電）加拿大銀行於本星期四將利率由上星期四之百分之十三點六一提高至百分之十三點七七。此舉將對銀行施加壓力使其提高優惠利率。

但各銀行是否會立即提高優惠利率則未能確定。該等銀行首腦曾於星期三在多倫多與加銀總裁高魯作私人會面。

目前各大銀行優惠利率爲百分之十四點二五。如提高至百分之十四點七五或十五點，則將觸發各種短期利率提高。

釋解長部法司邦聯 米治湖協議重要性

如不獲通過古壁將大感失望

（溫哥華加新社電）據聯邦司法部長甘寶爾於星期三稱，米治湖憲法協議並不是將一些東西給予古壁的問題，而是履行一項交易的問題。

甘寶爾係向聯邦進步保守黨溫哥華婦女組致詞時作上述談話。甘寶爾謂她對於加拿大對此問題之暴燥易怒感到困惱。

甘寶爾說，如該協議不獲通過，則在古壁之失望將非常重大。

甘氏續稱，我不是一個大驚小怪的人，但如有任何人以爲這祇是一個細小的挫折，則將是自欺欺人。

甘氏指出，當米治湖協議首先提出時，人們有大家聚在一起達成交易的精神。但現時該精神已消失得無影無踪。如果沒有了米治湖協議，則大家談判解決所關心的問題的程序，亦將宣告終止。

外資手中加國政局影響 上月拋售逾十億

（多倫多訊）加國政局形勢不明朗，以及人們害怕古壁獨立主義運動復甦兩事，據說正在引起外國資金離開加拿大。

多市的商界高級行政人員指出上述情形時，表示恐怕它會對加國經濟造成長遠的損害。上月外國投資人士曾拋售逾十億元的加國公債，某原因據說是他們對穆倫首相打破米治湖協議僵局的能力，缺乏信心。

上月十日之內，以日人爲多的投資人士拋售了十二億元政府債券。

傳受不明朗加國政局影響

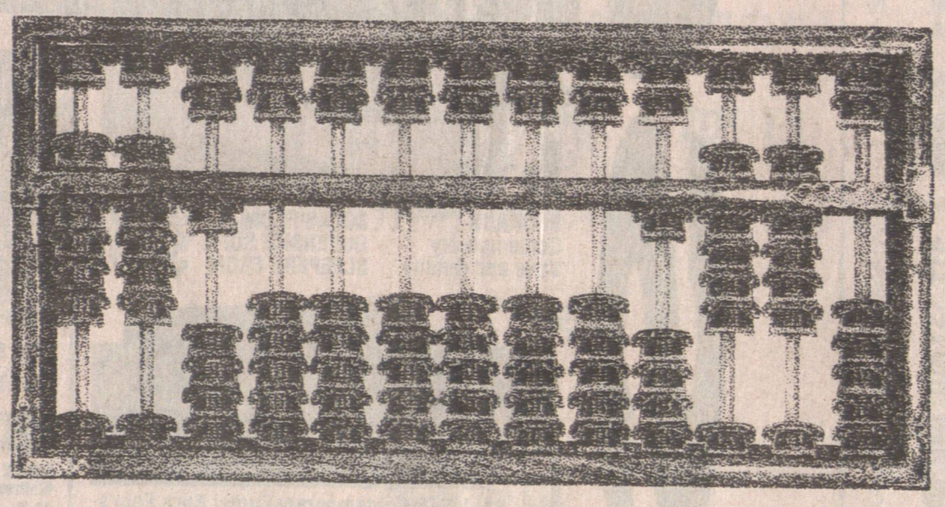
加國最大投資公司之一的賓士快利有限公司的總裁羅蘭士本券數額亦逾十億元。

羅蘭士說，在拋售潮出現之前，爲投資者購入的一百億元公債中，有八十億元係由日本投資人士購入。他又說，以往外國人士多認爲加國政局終能解決，但海外新聞界及公衆意見已普遍日趨消極。

他認爲這情況使到正常買入活動消失，而賣出活動則增加。

週說，雖然政府債券於上月亦有人購入，但結算後，淨賣出的債

請參加《打免費長途電話到香港》抽獎遊戲
可獲中一年內每月打十分鐘
免費長途電話到香港的獎品



請收聽 CJVB 電台，《打免費長途電話到香港》的抽獎節目，你或可中得一年內每個月打十分鐘免費長途電話到香港的獎品。錦上添花的是還有馬上開獎的一次過十分鐘免費長途電話到香港的獎品。

國際長途電話，由卑詩電話公司和加拿大環球電訊公司聯合主理。

《免費打長途電話到香港》抽獎遊戲節目，從四月二日到四月二十八日在 CJVB 電台舉行。從星期一到星期四，請在早上八時十五分，晚上十時三十分收聽；星期五和星期六請在早上八時十五分，晚上十時三十分，十一時三十分和凌晨十二時三十分收聽。

中《首獎》資格
請填妥下面表格，寄到 CJVB, 814 Richards Street, Vancouver, B.C. V6B 3A7 或交華埠華僑之聲收，便有中獎資格。獎品是一年內每個月可以打十分鐘免費電話到香港。截止日期是1990年四月二十八日凌晨十二時
姓名_____
住所門牌街道_____
城市_____ 郵區編碼_____
電話_____
出生地點_____
簽名_____
首獎共十個，每個值長途電話費二百四十元。抽獎規則可向 CJVB Radio, 814 Richards Street, Vancouver, B.C. V6B 3A7 索取。馬上開獎的獎品共六十四個，每個是一次過十分鐘免費長途電話到香港，價值最高是二十元。
C

Teleglobe Canada
A memotec Company

B.C.Tel
Nationwide Communications through Telecom Canada